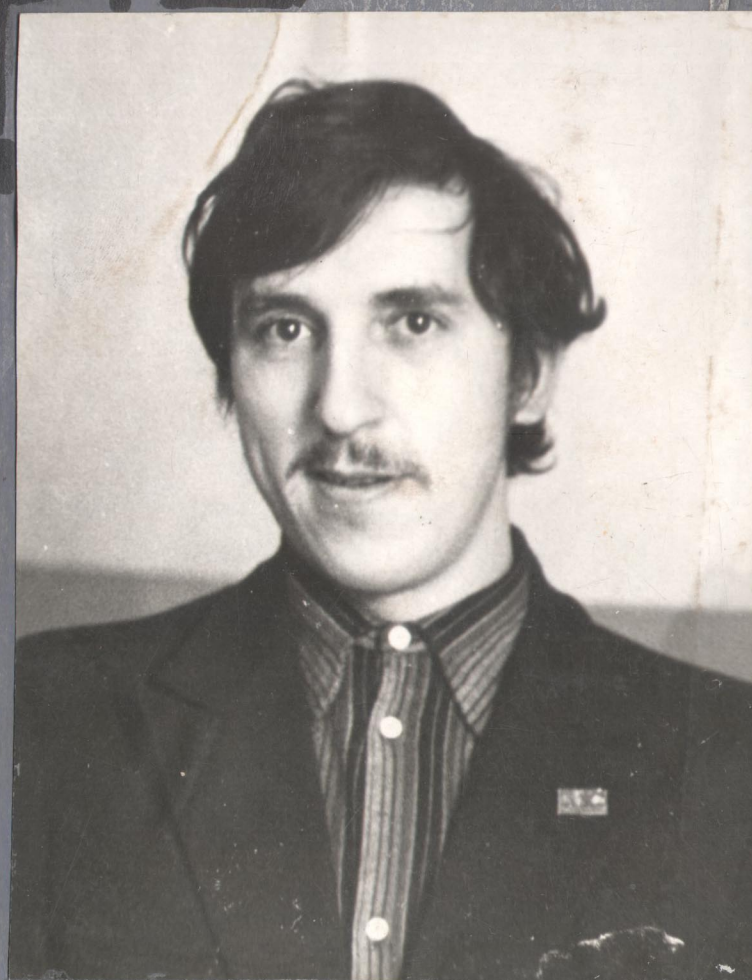


Эта дипломная — самое ответственное время в жизни студента. Последние шесть лет учебы в стенах родного ВУЗа, впереди — вся жизнь. Сегодня мы прощаемся с нашими дипломниками. Выветрятся из головы комары преддипломных ночей и последствия последнего банкета и наступят трудные судьи в стенах НИИ, на производстве, на кафедрах института, но в сердце каждого из них навсегда останется частичка родного физтеха. Сегодня мы расскажем о некоторых из них. О тех, кого помним и любим.

О тех кого помню и люблю

или ДИП. 75

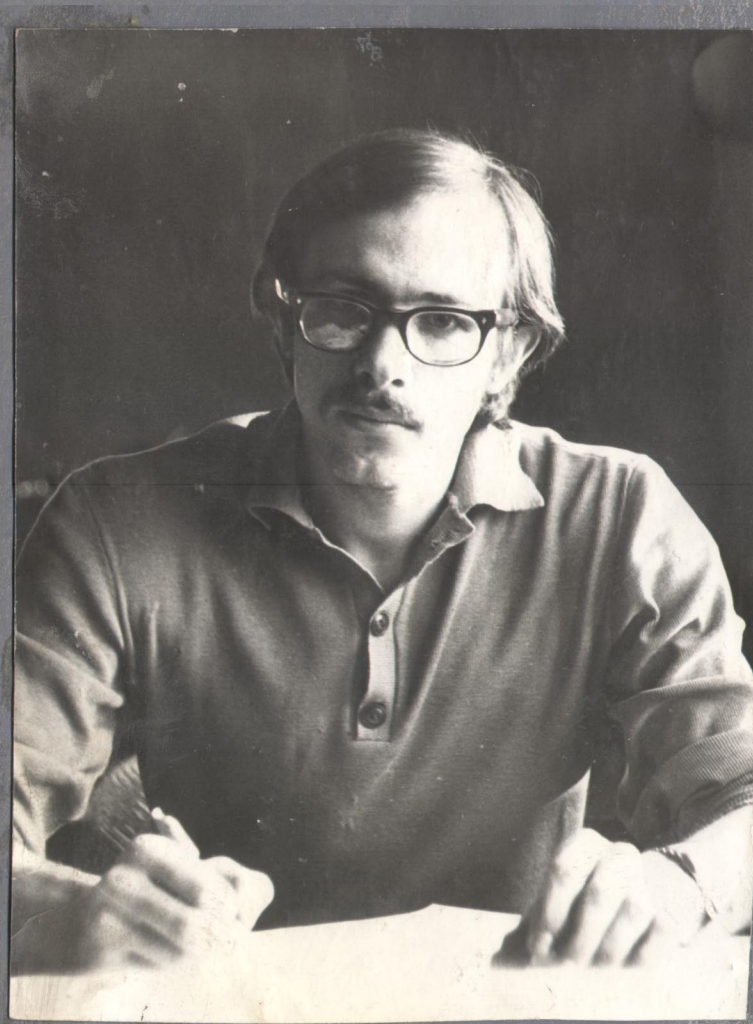


Много разумного и доброго посеял за годы учебы на факультете Евгений Самойлов. Целых два года буйно зеленеда Дубовая роща, удобренная его талантом и политаая его репетиционным потом. Расцвел и похорошел ССО "Гренада - П", также долго нитавшийся его душевными соками. Треническим равнообразным благоухала культивируемая им художественная самодельность.

Трудно огласить весь список его творений: комиссия отряда, культорг факультета, танцор и баянист, талантливый студент и необычайно яркая личность. Всен, кто был рядом с ним эти годы, по-настоящему повезло: слышать его песни, видеть его чарующую улыбку, проникаться его оптимизмом, жадностью к жизни.

Редакция "ФИЗИКО-ТЕХНИКА" выражает свое индивидуальное чувство признательности Евгению Самойлову за его плодотворную и равнообразную творческую деятельность. Намуевшие "Иемуары культорга", изданные в изд-ве "Уральский рабочий" тиражом 2000 экземпляров, стали сегодня библиографической редкостью, и даже публикация их в нашей газете не снизила заслуженного интереса к этому шедевр культурно-массовой мысли у широких студенческих кругов. Только несовершенство видеозаписывающей аппаратуры не позволило телевидению УПИ заснять многосерийный фильм "Евгений Самойлов", который, к сожалению, скоро уже не выйдет на экраны.

Но хочется верить, что тропы, проторенные Евгением в стенах нашего института, не зарастут, и сотни восторженных последователей превратят их в прочие прямые пути к новым успехам.



Прознувшись утром, редакция "ФИЗИКО-ТЕХНИКА" наряду с привычным нежеланием спешить к несрочно рано поставленной первой паре ощутила тяжелую непродоляющую грусть. Сегодня, вместе с большой группой стартовавших пять с половиной лет назад студентов, переосекли финишную черту два сотрудника редакции "Ф-Т" Сергей ЮБКОВ и Олег РЕБРИН. Редакция одной из первых поздравила замечательных марафонцев и своими руками прикрутила на лацканы их пижмаков памятные значки родного ВУЗа. Провожая наших дорогих товарищей на заслуженный отдых от нашего коллектива редакция надеется, что их студенческие годы пропали не даром, а выросли и возматили их в духе лучших традиций физико-технического факультета и его стенной печати. Нам кажется, что долго еще не сложат они до крови стертых с кисти и перо рук, не оставят в покое любимого дела. А это значит, что еще не раз придется нам с трезвой взглядываться в рисунки и вчитываться в строки из-над них вышедшие.

Их труд в редакции был действительно смелым. Хотя часто они позволяли себе и более серьезные выступления. Все это сегодня оценено по заслугам, рассмотрено критически и в переработанных вариантах займет свое заслуженное место в архивах "Физико-техника".

Подняв руку для прощального поцелуя, редакция с трудом сдерживает подступивший к горлу комок и желает своим выпускникам не останавливаясь на достигнутом оглядываться назад, теплым словом вспоминать пережитое и не препятствовать возникающим в душе желаниям навестить родную газету, освежить оставленную о себе память



СЕССИЯ

Итоги проведенной зимней сессии мы попросили осветить самого авторитетного в этом вопросе человека — председателя УВК ФТФ КРАСНОПЕРОВА (ФТ-421)

Уже издали сессионные волнения и тревоги, бессонные ночи лицом к лицу с конспектами и учебниками. И как итог: впервые за несколько последних лет факультету удалось выйти зимой на первое место. Успех, и какой!

Причем нынче мы не просто заняли 1-е место, но еще и увеличили разрыв между физтехом и инжком до 0,4% по сравнению с весенним результатом — 0,1%. Молодцы ребята, хорошо потрудились, чего не скажешь о четвертом курсе, которому вовсе не к лицу занимать 10 (1) место. На физтехе такого еще не бывало!

Лидирующее положение факультету обеспечили 1 и 5 курсы, занявшие первые места среди 1-х и 5-х курсов по институту, в особенности первокурсники, их успеваемость 95,9%, на целые 2,9% больше нежели у следующего за ним 1-го курса строителей.

Лучшими группами на факультете являются: 139, 140, 229, 322, 416 "а", 514, 512 "а". А худшими: 231, 325, 420, 417.

В целом по факультету:

- успеваемость — 95,1%
- количество отличников — 70 чел.
- количество студентов с повышенными оценками — 224 чел.
- средний балл — 3,93

Впереди несна. Обилие праздников и рождеев. И придется приложить еще очень много сил, чтобы достигнуть успех не стал слу-

Молодой человек в черном халате склонился над установкой. Это Валера ФОНОВ — один из дипломников нашего факультета. Просим рассказать его о себе...

"Учился я не очень хорошо — один "хор" в дипломе. Другие оценки отличны от "хор". Сейчас, выражаясь по-спортивному, ушел в глухую защиту. Еще в декабре я сидел в комитете ВЛКСМ УПИ замом по орг. работе, а все прошедшую пятилетку провел в курсовом и факультетском бюро на должности секретаря и члена бюро. На все жизнь запомнилась целина 70-го года, "УПИ-Мезон". А науку полюбил с третьего курса. Любовь оказалась взаимной: остался на кафедре молекулярной физики. Интересная работа, актуальная тематика. Сейчас колдуя над этой установкой. Я конечно не волшебник, но может быть что-нибудь получится. Очень рад за нашу молодежь. Так держать, ребята! Физтех всегда должен быть впереди, всегда должен быть первым и в первую очередь в учебе."

Иностранный язык НА ФИЗТЕХЕ

Эта

УЧЕБА, УЧЕБА, УЧЕБА...



Вопрос об изучении иностранного языка в техническом вузе поднимался неоднократно. Обратимся еще раз к этому вопросу и попытаемся ответить, нужен ли иностранный язык выпускнику ФТФ, и если да, то в какой степени?

Если говорить с точки зрения высшего образования, то это бесспорно. Если говорить о его конкретной применимости для выпускников ФТФ, то здесь можно выделить две группы лиц: это специалисты, работающие на предприятиях и лица, идущие в сферу науки. Для первой группы нужно пассивное владение языком, для просмотра и перевода технической литературы, в которой освещаются новейшие достижения науки и техники за рубежом. Если же говорить о второй группе...

В процессе учебы в институте и аспирантуре и особенно в процессе научной и преподавательской деятельности я оам столкнулся с этой проблемой. Она многогранна: любому научному работнику в той или иной степени приходится иметь дело с иностранными книгами, обзором, статьями и т.д. По объему необходимого для работы материала такие статьи иногда превышают отечественные статьи и вопрос о работе с такой литературой со создателем исключается почти полностью /нехватка времени/. То есть направляется выезд — научиться свободно (или почти свободно) переводить и реферировать (т.е. отбирать главное) иностранную литературу. Но это еще далеко не все. Научным работникам и преподавателям также приходится публиковать свои статьи не только в отечественных, но и зарубежных журналах, и естественно, статья должна быть переведена на иностранный язык. В лучшем случае, что могут сделать научные работники — это написать аннотацию статьи на иностранном языке. За переводом статей, тезисов, сообщений и т.д., к сожалению, приходится обращаться... на кафедру иностранного языка или в бюро переводов. Увы, в данном случае счет не в нашу пользу.

Некоторые сотрудники ФТФ принимают участие в работе различных международных конференций, симпозиумов, семинаров, выезжают за рубеж, ездят на стажировку за границу и т.д. И естественно, вопрос о знании языка в данном случае приобретает существенные размеры. Вся беда состоит в том, что никакие месячные курсы не дадут возможности заполнить пробел в иностранном языке, если до этого не было хорошего знания основ, полученных в школе и особенно в институте. Здесь вывоз однозначен — не терять даром того минимального времени, которое отводится в институте на изучение иностранного языка. Приходится только сожалеть, что оно минимально. Особенно четко это ощущают на себе аспиранты, сдающие кандидатский экзамен по языку. Некоторым приходится



затрачивать на это полгода, а то и больше. Те же, кто систематически занимался языком, могут сдавать такой экзамен без всякой подготовки.

Хочется подчеркнуть, что для студентов на ФТФ кафедрой иностранных языков проводится очень большая работа. Студентам предоставляется возможность проявить свои активные знания языка, участвуя в: студенческих технических конференциях на иностранном языке, осуществляя переводы по заданиям кафедры, реферировать технические статьи на английском языке (студенты 3-го и 4-го курсов), а также участвуя в разговорных кружках и дискуссионном клубе. Нужно отметить таких студентов, как О. Бужинского (ФТ-421), который осуществил перевод технической статьи с русского, на английский для кафедры теор. физики, М. Рижкова (ФТ-421), А. Чувакова (ФТ-421), А. Суданкина (ФТ-419), — хороших технических переводчиков. В 1973-74 году студентам А. Супакозу, В. Гудкозу, В. Горшковой была присвоена квалификация технических переводчиков. Полтора года назад студента 3-го курса кафедры теор. физики осуществили перевод технической книги американских авторов на русский язык (объемом около 800 страниц). В этом году аналогичную работу проведут студенты группы ФТ-235. Особенно следует отметить здесь переводы О. Пантелеева.

Подобных примеров очень много. Все они доказывают, что иностранный язык необходим для специалистов технического вуза, и в частности физтеха, несмотря на то, что он не является профилирующей дисциплиной.

доцент, канд. ф.м.н.
В.А. ПУРИН